

**GARANCIJSKA IZJAVA**

1. Garancijski rok se prične z dnevom prodaje in velja 24 mesecev.
2. EMOS SI, d.o.o. jamči kupcu, da bo v garancijskem roku na lastne stroške odpravil vse pomanjkljivosti na aparatu zaradi tovarniške napake v materialu ali izdelavi - oziroma zamenjal proizvod.
3. Za čas popravila se garancijski rok podaljša.
4. Če aparat ni popravljen v roku 45 dni od dneva prijave okvare, lahko prizadeta stranka zahteva novega ali vračilo plačanega zneska.
5. Garancija preneha, če je okvara nastala zaradi:
  - predelave brez odobritve proizvajalca
  - neupoštevanja navodil za uporabo aparata.
  - neupoštevanje navodil za uporabo tega izdelka.
6. Naravna obraba aparata je izključena iz garancijske obveznosti. Isto velja tudi za poškodbe zaradi nepravilne uporabe ali preobremenitve

**NAVODILA ZA REKLAMACIJSKI POSTOPEK**

Lastnik uveljavlja garancijski zahtevek tako, da ugotovljeno okvaro prijavi pooblaščenim delavnicam (EMOS SI, d.o.o., Kidričeva 38, Celje), pisno ali ustno. Prodajalec ni odgovoren za škodo, ki bi nastala zaradi prepozne prijave kupca. Po izteku garancijskega roka preneha pravica do uveljavljanja garancijskega zahtevka. Priložen mora biti originalni potrjeni račun in potrjeni garancijski list.

EMOS SI d.o.o. se obvezuje, da bo aparat zamenjal z novim, če ta v tem garancijskem roku ne bi deloval brezhibno.

ZNAMKA: \_\_\_\_\_ PULZNI NASTAVLJIV NAPAVALNI VIR \_\_\_\_\_

TIP: \_\_\_\_\_ MW3R15GS \_\_\_\_\_

SERIJSKA ŠT.: \_\_\_\_\_

DATUM PRODAJE: \_\_\_\_\_

Servis: EMOS SI, d.o.o., Kidričeva 38, Celje, Slovenija, Tel: + 386 (0) 3 42 42 420

**MW3R15GS****CZ PULZNÍ PŘEPÍNATELNÝ NAPÁJECÍ ZDROJ****SK PULZNÝ PREPÍNATELNÝ NAPÁJACÍ ZDROJ****GB SWITCHING PULSE-TYPE POWER SOURCE****D UMSCHALTBARE GLEICHSTROMQUELLE****PL ZASILACZ IMPULSOWY****H ÁTKAPCSOLHATÓ PULZUS TÁPLÁLÓ  
FORRÁS****UA ІМПУЛЬСНИЙ БЛОК ЖИВЛЕННЯ****RO ADAPTOR DE ALIMENTARE COMUTABIL  
ÎN PULSURI****SLO PULZNI NASTAVLJIV NAPAVALNI VIR****CE**

## GW PULZNÍ PŘEPÍNATELNÝ NAPÁJECÍ ZDROJ

### • typ MW3R15GS



#### Před použitím prostudujte pečlivě návod!!!

Přepínatelný napájecí zdroj MW3R15GS je určen k napájení elektrických spotřebičů, které pracují při stejnosměrném napětí a maximálním proudu dle tabulky. Je určen k používání jen v suchých vnitřních prostorech. Spotřeba el. energie ve stavu bez zátěže je do 0,3 W. Průměrná účinnost ve stavu zátěže je >75%.

Výstupní napětí napájecího pulzního zdroje je stabilizované - hodnota napětí je udržována na nastavené úrovni bez ohledu na velikosti zátěže.

Pulzní zdroj MW3R15GS je šetrný k životnímu prostředí - svou konstrukcí vyhovuje nařízení komise ES č. 278/2009 - Ekodesign napájecích zdrojů.

#### Technická specifikace

Vstupní napětí, frekvence a proud na zdroji	100 - 240 V~, 50/60 Hz, 0,35 A						
Výstupní napětí na zdroji	3 V =	4,5 V =	5 V =	6 V =	7,5 V =	9 V =	12 V =
Výstupní max. proud	1 500 mA						

Délka kabelu: oca 1,8 m

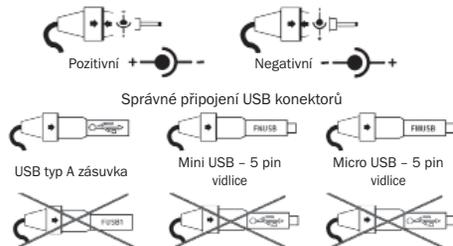
Rozměry: 82 x 52 x 36 mm

Výměnné napájecí konektory [mm]:

Jack 2,5; Jack 3,5; 3,5 x 1,35/10 mm; 5 x 2,1/12 mm; 5,5 x 1,5/12 mm; 5,5 x 2,5/12 mm  
USB zásuvka typ A, Mini USB vidlice - 5 pin, Micro USB vidlice - 5 pin

#### Návod k použití

- Proud - zkontrolujte požadovaný proud spotřebiče v mA a ověřte dle tabulky, zda zvolený zdroj může být použit.
- Výstupní napětí lze přepínat - na otočném přepínači nastavte požadované napětí dle spotřebiče. Pro přepnutí výstupního napětí použijte klíč, který je součástí balení. Otočný přepínač napětí je na spodní straně zdroje, proto při provozu nemůže dojít k nechtěnému přepnutí napětí.
- Výstupní konektor - zvolte vhodný konektor na napájecím zdroji a zapojte jej do vstupního konektoru na spotřebiči (označen DC INPUT).
- USB výstupní konektor - v případě, že zvolíte výstupní USB konektor, je vždy nutné nastavit výstupní napětí 5 V na napájecím zdroji. Zvolte vhodný USB konektor a zapojte jej do vstupního konektoru na spotřebiči. Správnou polaritu USB konekturu zajišťují vodivé drážky. Je nutné, abyste dodrželi správnou polaritu na napájecím USB konekturu. Správné zapojení je naznačeno na obr. Správné připojení USB konekturů. Nedodržíte-li jmenovité napětí 5V a polaritu na USB konekturu napájecího zdroje, dojde k poškození napájeného zařízení. Výrobcem následně nenese žádnou odpovědnost za škodu způsobenou uživatelem tohoto napájecího zdroje.
- Polarita - zkontrolujte správnou polaritu na napájecím konekturu (+ -):
- Potřebujete-li změnit polaritu napětí na napájecím zdroji, vyměňte napájecí konektor z kabelu napájecího zdroje, otočte o 180° a opět zastrčte do kabelu.
- Připojte napájecí zdroj do sítě, která vyhovuje parametřům 100 - 240 V~, 50/60 Hz. Provoz zdroje indikuje svit kontrolky. Kontrolka svítí pouze tehdy, je-li přepínačem správně nastaveno výstupní napětí.



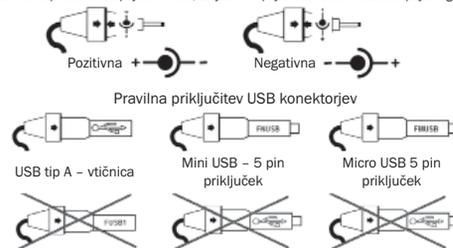
2

Snemijví napajalni konektorji [mm]:

Jack 2,5; Jack 3,5; 3,5 x 1,35/10 mm; 5 x 2,1/12 mm; 5,5 x 1,5/12 mm; 5,5 x 2,5/12 mm  
USB vtičnica tipa A, Mini USB priključek - 5 pin, Micro USB priključek - 5 pin

#### Navodilo za uporabo

- Tok - preverite zahtevani tok naprave v mA in preverite, če se lahko uporabi izbran napajalni vir (glede na tabelo).
- Izstopna napetost je mogoče prestavljati, zato na vrtljivem stikalu nastavite želeno napetost glede na napravo. Za nastavitve zelene izstopne napetosti uporabite ključ, ki je del pakiranja. Vrtljivo stikalo napetosti je na spodni strani vira, zato pri delovanju ne more priti do neželeno prestavitve napetosti.
- Izstopni konektor - izberite primeren konektor na napajalnem viru in ga priključite na vstopni konektor na napravi (označen DC INPUT).
- USB izstopni konektor - v primeru, da izberete izstopni USB konektor, je vedno treba nastaviti izstopno napetost 5V na napajalnem viru. Izberite primeren USB konektor in ga priključite na vstopni konektor na napravi. Pravilno polarnost USB konektorja zagotavljajo vodilne zareze. Je treba, da upoštevate pravilno polarnost na napajalnem USB konektoru. Pravilna priključitev je prikazana na sliki Pravilna priključitev USB konektorjev. V primeru, da ne boste upoštevali tako nazivno napetost 5V, kot polarnost na USB konektoru napajalnega vira, pride do poškodovanja napajalne naprave. Proizvajalec naknadno ne prevzema nobene odgovornosti za škodo, ki jo je povzročilo uporabljen tega napajalnega vira.
- Polarnost - Preverite pravilno polarnost na napajalnem konekturu (+ -):
- V kolikor želite spremeniti polarnost napetosti na napajalnem viru, izključite napajalni konektor s kabla napajalnega vira, zavrtite za 180° in ga ponovno priključite s kablom.
- Priključite napajalni vir na omrežje, ki ustreza parametrom 100 - 240 V~, 50/60 Hz. Prižgana lučka kaže na delovanje stroja, lučka svetli le, v kolikor je bila s stikalom pravilno nastavljena izstopna napetost.
- V kolikor naprava ne deluje ali deluje nepravilno, takoj izključite napajalni vir.



#### ⚠ OPOZORILO

- V kolikor naprava, ki jo polnite z napajalnim virom, ne deluje pravilno, nemudoma spremenite polarnost vira tako, da obrnete snemijvi konektor v nasprotno smer.
- Ne krajšajte izhoda vira in ga ne preobremenjujte.
- Vedno nastavite pravilno napetost in polarnost glede na priključeno napravo. Nastavitev višje napetosti ali nepravilne polarnosti lahko poškoduje priključene naprave.
- Bodite pozorni na pravilno polarnost (+/-) konektorja in napajalne naprave. V primeru spremembe polarnosti bi lahko prišlo do uničenja tako polnjene naprave, kot tudi napajalnega vira.
- Napajalni vir uporabljajte v suhem in električno varnem okolju.
- Napajalnega vira ne uporabljajte v bližini vira toplote sevaločih naprav.
- Napajalni stroj je namenjen za uporabo v suhih notranjih in električno varnih prostorih.
- Napajalni vir izključite iz omrežja, če ga ne uporabljate.
- Nikoli ne posegajte v napajalni vir! V primeru okvare v garancijskem roku se obrnite na prodajalca.
- Izključite napajalni vir z električnega toka pred čiščenjem ali če ni v uporabi.
- Napajalni vir ni namenjen osebam, katerih fizična, čutna ali duševna nezmožnost ali pomanjkanje izkušenj onemogoča varno uporabo, v kolikor niso pod nadzorom in jih oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost ni poučila o uporabi naprave. Otrokom je treba preprečiti igro z napravo.

Električnih naprav ne odlagajte skupaj z nerazvrščenimi komunalnimi odpadki, uporabljajte zbirna mesta za razvrščanje odpadkov. Za aktualne informacije o zbirnih mestih kontaktirajte lokalne oblasti. V kolikor so električne naprave odložene na odlagalščih odpadkov, lahko nevarne snovi pronajajo v podzemne vode in pridejo v prehranjevalno verigo ter tako škodujejo vašemu zdravju in počutju.



13.8.2005

mentare la rețeaua corespunzătoare parametrilor 100 – 240 V, 50/60 Hz. Lumina lămpii de control indică funcționarea adaptorului, lampa de control luminează numai dacă la comutator este reglată corect tensiunea de ieșire.

8. Dacă aparatul nu funcționează sau funcționează incorect, deconectați numaidecât adaptorul de alimentare de la aparat.

### ⚠️ AVERTIZARE

- Dacă aparatul alimentat de la adaptorul de alimentare nu funcționează corect, schimbați numaidecât polaritatea, rotind mufa interschimbabilă în poziție inversă.
- Nu scurcircuitați ieșirea adaptorului și nu-l suprasolicitați.
- Reglați tensiunea și polaritatea corectă conform aparatului conectat. Reglarea tensiunii mai mari sau a polarității incorecte poate cauza deteriorarea aparatului conectat.
- Respectați polaritatea corectă (+/-) a mufei și aparatului alimentat. Inversarea polarității ar putea provoca deteriorarea atât a aparatului alimentat, cât și a adaptorului de alimentare.
- Utilizați adaptorul de alimentare în mediu uscat și sigur din punct de vedere electric.
- Nu utilizați adaptorul de alimentare în apropierea radiatorilor de căldură.
- Adaptorul de alimentare este destinat pentru utilizarea în spații interioare sigure din punct de vedere electric.
- Deconectați adaptorul de alimentare de la rețea dacă nu este utilizat.
- Nu interveniți la adaptorul de alimentare! În cazul defectării în perioada de garanție adresați-vă vânzătorului.
- Deconectați adaptorul de la sursa de curent înainte de curățare sau în caz de neutilizare.
- Adaptorul de alimentare nu este destinat persoanelor a căror capacitate fizică, senzorială sau mentală, ori experiența și cunoștințele insuficiente împiedică utilizarea lui în siguranță, dacă nu vor fi supravegheate sau dacă nu au fost instruite privind utilizarea aparatului de către persoana responsabilă de securitatea acestora. Nu este permis jocul copiilor cu acest aparat.



Nu aruncați echipamentele electrice la deșeurile nesortate, folosiți bazele de recepție pentru deșeurile sortate. Pentru informații actuale despre bazele de recepție contactați organele locale. Dacă echipamentele electrice sunt depozitate pe stocuri de deșeurile, substanțele periculoase se pot infiltra în apele subterane și pot să ajungă în lanțul alimentar și să pericliteze sănătatea și confortul dumneavoastră.

13.8.2005

## SLO PULZNI NASTAVLJIV NAPAVALNI VIR Tip MW3R15GS



### Pred uporabo pazno preberite navodilo!

Ta napajalna pulzna naprava je varčna do okolja, saj s svojo zgradbo izpolnjuje direktivo komisije (ES) št. 278/2009 – Ekodesign napajalnih virov.

Poraba el. energije v stanju brez obremenitve je do 0,3 W. Povprečna učinkovitost v stanju brez obremenitve je >75%. Nastavljivi napajalni pulzni vir je namenjen za napajanje električnih naprav, ki delujejo pri enakomerni napetosti in maksimalnem toku v skladu s tabelo. Vir uporabljajte le v suhih notranjih prostorih.

Izhodna napetost napajalnega pulznega stroja je stabilizirana – vrednost napetosti je vzdrževana na nastavljeni ravni ne glede na velikost obremenitve.

### Tehnična specifikacija

Vstopna napetost, frekvenca in tok na viru	100 - 240 V~, 50/60 Hz, 0,35 A						
Izstopna napetost na viru	3 V =	4,5 V =	5V =	6 V =	7,5 V =	9 V =	12 V =
Izstopni maks. tok	1 500 mA						

Dolžina kabla: cca 1,8 m  
Velikost: 82 x 52 x 36 mm

14

### ⚠️ UPOZORNENÍ

- Pokud spotřebič, který napájíte napájecím zdrojem, nepracuje správně, okamžitě odpojte napájecí zdroj od spotřebiče.
- Nezkrajte výstup zdroje a nepřetěžujte.
- Vždy nastavte správné napětí a polaritu podle připojeného přístroje. Nastavení vyššího napětí nebo nesprávné polarity může poškodit připojené přístroje.
- Dbejte na správnou polaritu (+/-) konektoru a napájeného zařízení. V případě přepólování by mohlo dojít ke zničení jak napájeného zařízení tak i napájecího zdroje.
- Napájecí zdroj používejte jen v suchých vnitřních a elektricky bezpečných prostorech.
- Napájecí zdroj nepoužívejte v blízkosti tepla sálajících přístrojů.
- Napájecí zdroj odpojte ze sítě, není-li používán.
- Do napájecího zdroje nikdy nezasahujte! V případě poruchy v záruční době se obračtejte na prodejce.
- Odpojte napájecí zdroj od zdroje proudu před jeho čištěním, nebo není-li používán.
- Napájecí zdroj není určen osobám, jimž fyzická, smyslová nebo mentální neschopnost či nedostatek zkušeností a znalostí zabráňuje v jeho bezpečném používání, pokud na ně nebude dohlíženo nebo pokud nebyly instruuovány ohledně použití spotřebiče osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost. Dětem by nemělo být dovoleno si se spotřebičem hrát.



Nevhazujte elektrické spotřebiče jako netříděný komunální odpad, použijte sběrná místa tříděného odpadu. Pro aktuální informace o sběrných místech kontaktujte místní úřady. Pokud jsou elektrické spotřebiče uloženy na skládkách odpadků, nebezpečné látky mohou prosakovat do podzemní vody a dostat se do potravního řetězce a poškozovat vaše zdraví a pohodu.

13.8.2005

www.emos.cz

## SK PULZNÝ PREPÍNATELNÝ NAPÁJACÍ ZDROJ • typ MW3R15GS



### Pred použitím preštudujte pozorne návod !!!

Prepínateľný napájací zdroj je určený k napájaniu elektrických spotrebičov v suchých vnútorných priestoroch, ktoré pracujú pri jednosmernom napätí a maximálnym prúdom podľa tabuľky.

Spotreba el. energie v stave bez záťaže je do 0,3 W. Priemerná účinnosť v stave záťaže je >75%.

Výstupné napätie napájacieho pulzného zdroja je stabilizované - hodnota napätia je udržiavaná na nastavenej úrovni bez ohľadu na veľkosť záťaže.

Tento napájací pulzný zdroj je šetrný k životnému prostrediu, pretože spĺňa svoju konštrukciou nariadenie komisie (ES) č. 278/2009 – Ekodesign napájacích zdrojov.

### Technická špecifikácia

Vstupné napätie, frekvencia a prúd na zdroj	100 - 240 V~, 50/60 Hz, 0,35 A						
Výstupné napätie na zdroj	3 V =	4,5 V =	5V =	6 V =	7,5 V =	9 V =	12 V =
Výstupný max. prúd	1 500 mA						

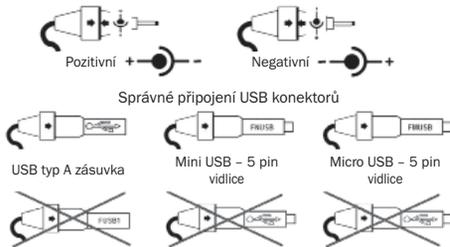
Dĺžka kabeľu: cca 1,8 m  
Rozmer: 82 x 52 x 36 mm  
Výmenné napájacie konektory [mm]:

Jack 2,5; Jack 3,5; 3,5 x 1,35/10 mm; 5 x 2,1/12 mm; 5,5 x 1,5/12 mm; 5,5 x 2,5/12 mm  
USB zásuvka typ A, Mini USB vidlice – 5 pin, Micro USB vidlice – 5 pin

3

## Návod na použitie

- Prúd - skontrolujte požadovaný prúd spotrebiča v mA a overte, či zvolený napájací zdroj môže byť použitý (podľa tabuľky).
- Výstupné napätie je možné prepínať, a preto na otočnom prepínači nastavte požadovanej napätia podľa spotrebiča. Pre prepnutie požadovaného výstupného napätia použite kľúč, ktorý je súčasťou balenia. Otočný prepínač napätia je na spodnej strane zdroja, preto pri prevádzke nemôže dôjsť k nechcenému prepnutiu napätia.
- Výstupný konektor - zvolte vhodný konektor na napájacom zdroji a zapojte ho do vstupného konektoru na spotrebiči (označený DC INPUT).
- USB výstupný konektor - v prípade, že zvolíte výstupný USB konektor, je vždy nutné nastaviť výstupné napätie 5V na napájacom zdroji. Zvoľte vhodný USB konektor a zapojte ho do vstupného konektoru na spotrebiči. Správna polarita USB konektoru je zaistená vodiacimi drážkami. Je nutné aby ste dodržali správnu polaritu na napájacom USB konektore. Správne zapojenie je naznačené na obr. Správne pripojenie USB konektorov. V prípade, že nedodržíte ako menovať napätí 5V a polaritu na USB konektore napájacieho zdroja, dôjde k poškodeniu napájaného zariadenia. Výrobca následne nenesie žiadnu zodpovednosť na škodu spôsobenou užívateľom tohto napájacieho zdroja.
- Polarita - Skontrolujte správnu polaritu na napájacom konektore (+ -):
- Pokiaľ potrebujete zmeniť polaritu napätia na napájacom zdroji, vyberte napájací konektor z kábla napájacieho zdroja, otočte o 180° a opäť zastrčte do kábla.
- Pripojte napájací zdroj do siete, ktorá vyhovuje parametrom 100 - 240 V~, 50/60 Hz. Svit kontrolky indikuje prevádzku zdroja, kontrolka svieti iba pokiaľ je prepínačom správne nastavené výstupné napätie.
- Pokiaľ spotrebič nepracuje alebo pracuje nesprávne, okamžite odpojte napájací zdroj od spotrebiča.



## VAROVANIE

- Pokiaľ spotrebič, ktorý napájate napájacím zdrojom, nepracuje správne, okamžite zmeňte polaritu zdroja otočením výmenného konektoru do opačnej polohy.
- Neskrútajte výstup zdroja a nepreťažujte.
- Vždy nastavte správne napätie a polaritu podľa pripojeného prístroja. Nastavenie vyššieho napätie alebo nesprávnej polarity môže poškodiť pripojené prístroje.
- Dbajte na správnu polaritu (+/-) konektoru a napájaného zariadenia. V prípade prepólovania by mohlo dôjsť ku zničeniu ako napájaného zariadenia, tak aj napájacieho zdroja.
- Napájací zdroj používajte v suchom a elektricky bezpečnom prostredí.
- Napájací zdroj nepoužívajte v blízkosti tepla sálajúcich prístrojov.
- Napájací zdroj je určený pre použitie v suchých vnútorných elektricky bezpečných priestoroch.
- Napájací zdroj odpojte zo siete, pokiaľ nie je používaný.
- Do napájacieho zdroja nikdy nezasahujte! V prípade poruchy v záručnej dobe sa obracajte na predajcu.
- Odpojte napájací zdroj od zdroja prúdu pred jej čistením alebo ak nie je používaný.
- Napájací zdroj nie je určený osobám, ktorým fyzická, zmyslová alebo mentálna neschopnosť či nedostatok skúsenosti a znalosti zabráňujú v jeho bezpečnom používaní, pokiaľ na ne nebude dohliadané alebo pokiaľ neboli inštruovaní ohľadne použitia spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. Deťom by nemalo byť dovolené sa so spotrebičom hrať.



Nevhadzujte elektrické spotrebiče ako netriedený komunálny odpad, použite zberné miesta triedeného odpadu. Pro aktuálne informácie o zberných miestach kontaktujte miestne úrady. Pokiaľ sú elektrické spotrebiče uložené na skládkach odpadkov, nebezpečné látky môžu presakovať do podzemnej vody a dostať sa do potravinového reťazca a poškodzovať vaše zdravie a pohodu.

## RO ADAPTOR DE ALIMENTARE COMUTABIL ÎN PULSURI • tipul MW3R15GS



### Înainte de utilizare citiți cu atenție instrucțiunile !!!

Acest adaptor de alimentare în pulsuri menajează mediul înconjurător, căci prin construcția sa îndeplinește ordinul comisiei (CE) nr. 278/2009 - Ecodesign-ul surselor de alimentare. Consumul de energie et. în starea fără sarcină este la 0.3W. Eficiența medie în sarcină este de >75%. Adaptorul de alimentare comutabil în pulsuri este destinat pentru alimentarea aparatelor electrice care funcționează cu tensiune continuă și curent maxim conform tabelului. Folosiți alimentatorul numai în spații interioare uscate. Tensiunea de ieșire a adaptorului de alimentare în pulsuri este stabilizată - valoarea tensiunii este menținută la nivelul reglat, indiferent de mărimea sarcinii.

### Specificații tehnice

Tensiunea de intrare, frecvența și curentul la sursă	100 - 240 V~, 50/60 Hz, 0,35 A						
Tensiunea de ieșire pe adaptor	3 V =	4,5 V =	5V =	6 V =	7,5 V =	9 V =	12 V =
Curent max. la ieșire	1 500 mA						

Lungimea cablului: cca. 1,8 m

Dimensiuni: 82 x 52 x 36 mm

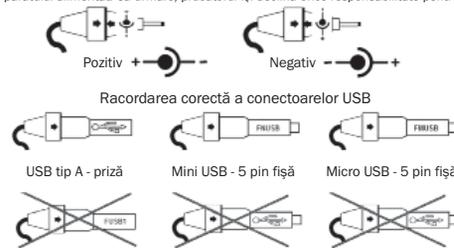
Mufe de alimentare interschimbabile [mm]:

Jack 2,5; Jack 3,5; 3,5 x 1,35/10 mm; 5 x 2,1/12 mm; 5,5 x 1,5/12 mm; 5,5 x 2,5/12 mm

Priza USB tip A, Mufă mini USB - 5 pin, Mufă micro USB - 5 pin

### Instrucțiuni de utilizare

- Curent - controlați curentul necesitat de aparat în mA și verificați dacă adaptorul de alimentare ales poate fi folosit (conform tabelului).
- Tensiunea de ieșire se poate comuta, iar pe comutatorul rotitor reglați tensiunea necesitată de aparat. Pentru reglarea tensiunii de ieșire solicitate folosiți cheia din dotare. Comutatorul rotitor de tensiune este pe partea de jos a adaptorului, neputându-se ajunge la comutarea nedorită a tensiunii în timpul utilizării.
- Conectorul de ieșire - alegeți mufa potrivită pe adaptorul de alimentare și conectați-o la conectorul de intrare a aparatului marcat DC INPUT).
- Conectorul de ieșire USB - în caz că alegeți conectorul de ieșire USB, întotdeauna trebuie reglată tensiunea de ieșire pe adaptor la 5V. Alegeți conectorul USB potrivit și conectați-l la conectorul de intrare pe aparat. Polaritatea corectă a conectorului USB este asigurată de canelurile de gidare. Este necesar să respectați polaritatea corectă pe conectorul de alimentare USB. Racordarea corectă este ilustrată în imag. Racordarea corectă a conectorilor USB. În cazul în care nu respectați tensiunea nominală de 5V și polaritatea pe conectorul USB de pe adaptor, se poate ajunge la deteriorarea aparatului alimentat. Ca urmare, prucătorul își declină orice responsabilitate pentru paguba provocată de utilizatorul acestui adaptor de alimentare.
- Polaritatea - Controlați polaritatea corectă pe mufa de alimentare (+ -):



- Conectați adaptorul de ali-

5. Полярність – Проконтролюйте правильність полярності на конекторі живлення (+ -):



Правильне підключення USB конектора



6. Якщо потрібно змінити полярність напруги на блоці живлення, вийміть конектор живлення з кабеля блоку живлення, поверніть на 180° та знову засуньте у кабель.
7. Підключіть блок живлення до електромережі, która відповідає параметрам 100 – 240В~, 50/60 Гц. Світло контрольної лампочки покаже роботу блоку, контрольна лампочка світитиме тільки тоді, коли напруга на виході правильно наставлена перемикачем.
8. Якщо споживач не працює чи працює неправильно, негайно відключіть блок живлення від споживача.

## ⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Якщо споживач, котрий Ви живите джерелом живлення, працює неправильно, негайно змініть полярність блоку, повернувши замінюючий конектор у протилежне положення.
- Не робіть короткого замикання на виході блоку та не перенавантажуйте його.
- Завжди встановлюйте правильну напругу та полярність відповідно споживача. Встановлення вищої напруги чи неправильної полярності може пошкодити підключені споживачі.
- Дбайте на правильну полярність (+/-) конектора та блоку живлення. У разі зміни полярності, може з'ясуватися не тільки підключений споживач, але і блок живлення.
- Користуйтеся блоком живлення в сухому та електрично-безпечному місці.
- Не використовуйте блок живлення близько тепла, яке випромінюють прилади.
- Блок живлення призначений для користування в сухих, внутрішніх електрично- безпечних приміщеннях.
- Відключіть блок живлення від мережі, якщо ним не користуєтесь.
- Ніколи не втручайтеся до блоку живлення! У разі неполадки, що виникла протягом гарантійного строку, звертайтеся до магазину.
- Перед чистинням відключіть блок живлення від джерела струму, або якщо ним не користуєтесь.
- Блок живлення не призначений особам, для котрих фізична, почуттєва чи розумова нездібність, чи недостаток досвіду та знань забороняє безпечно користуватися ним, якщо така особа не буде під доглядом, чи якщо не було проведено інструктаж відносно користування споживачем відповідною особою, котра відповідає за їхню безпеку. Дітям заборонено гратися із приладами.



13.8.2005

Не викидайте електроспоживачі як несортвані побутові відходи, використовуйте для цього спеціальні місця, де сортується відходи. Актуальну інформацію про пункти збирання можете отримати у місцевих органах. Якщо електричні споживачі викинуті на смітник, небезпечні речовини можуть проникнути до підземних вод та потрапити у харчовий ланцюжок та пошкодити Ваше здоров'я і добробут.

## GB SWITCHING PULSE-TYPE POWER SOURCE

### • type MW3R15GS



**Read the manual before use !!**

This pulse-type power source is environment-friendly, because its construction meets the European Commission directive No. 278/2009 – Ecodesign of power sources. Consumption of electricity in a stand-by mode is no more than 0.3W. The average efficiency in a load mode is >75%.

The switching pulse-type power source is intended for power supply to electric appliances, which work on direct current (DC) and at a maximum current as stated in the below table. The source is to be used in dry interior areas. The output voltage of the pulse-type power source is stabilised – the voltage is maintained at the pre-set value regardless the load.

### Technical specifications

Input voltage, frequency and current at the source	100 - 240V~, 50/60Hz, 0,35A					
Output voltage at the source	3 V =	4,5 V =	5 V =	6 V =	7,5 V =	12 V =
Output max current	1500mA					

Cable length: cca 1,8 m

Size: 82 x 52 x 36 mm

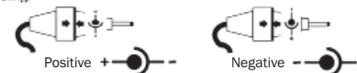
Replaceable supply connectors [mm]:

Jack 2,5; Jack 3,5; 3,5x1,35/10mm; 5x2,1/12mm; 5,5x1,5/12mm; 5,5x2,5/12mm

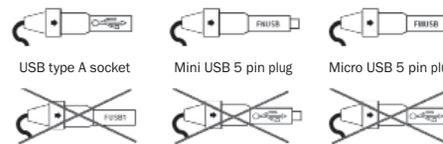
USB socket, type A, Mini USB plug – 5 pin, Micro USB plug – 5 pin

### Instructions for use

1. Current – check the required current of the appliance in mA and verify, if the selected power source can be used (see the table).
2. Output voltage can be switched, so use the revolving switch and set the required voltage according to the appliance. Use the enclosed wrench to switch the required input voltage. The revolving switch of voltage is on the bottom side of the appliance, so an unintentional switching of the voltage under operation can be avoided.
3. Output connector – choose the suitable connector at the power source and connect it with the input connector on the appliance marked as DC INPUT).
4. USB output connector – if you select the output USB connector, it is necessary to set the output voltage at 5V at the power source. Choose a suitable USB connector and plug it into the output connector on the appliance. The correct polarity of the USB connector is ensured by the guide grooves. The correct polarity of the input USB connector needs to be maintained. Correct connection is illustrated in the fig. Correct connection of the USB connectors. If you do not keep the nominal voltage 5 V and the correct polarity at the USB connector of the power source, the powered appliance will get damaged. The producer is not liable for damage caused by the user of this power source due to incorrect handling.
5. Polarity – Check the correct polarity at the input connector (+ -):
6. If you need to change the polarity of the voltage at the power source, removed the supply connector from the power source cable, turn it by 180° and plug it back into the cable.
7. Connect the power source into the electricity network compliant with the parameters 100 – 240V~, 50/60 Hz.



Correct connection of the USB connectors



A lit-on control light indicates the power source is on. The control light shines, only if the output voltage is correctly set by the switch.

8. If the appliance is not working or is working erroneously, immediately disconnect the power source from the appliance.

### ⚠ WARNING

- If the appliance, powered by the power source, works incorrectly, immediately change the polarity of the source by turning the removable connector to the opposite position.
- Do not short-circuit the power source output and do not overload it.
- Always set the correct voltage and polarity in compliance with the connected appliance. Setting a higher voltage or incorrect polarity may damage the connected appliances.
- Respect the correct polarity (+/-) of the connector and the powered appliance. In case of re-polarising, both the power source and the appliance may be destroyed.
- The power source shall be used in dry and electrically safe environment.
- The power source shall not be used in the vicinity of sources of heat.
- The power source is intended for use in dry, interior and electrically safe premises
- The power source is to be detached from the electric network, whenever not in use.
- Do not intervene into the power source! In case a post-warranty-period malfunction, contact the dealer.
- Detach the power source from an electric network prior any cleaning or when it is not in use
- The power source is not intended for persons, whose physical, sensory and mental incapacity or the lack of experience or knowledge renders them incapable of safe use thereof unless they are under supervision or unless a person in charge of their safety has briefed them about how to safely use the appliance. Children must not be allowed to play with the appliance.

Do not put electric appliance into unsorted communal waste. Use sorted waste collection points. Contact local authorities for the latest information about waste collection points. If the electric appliances are disposed in waste dumps, hazardous substances may leak into underground water, can get into the food chain and thus harm your own health.



13.8.2005

## D UMSCHALTbare GLEICHSTROMQUELLE

### • typ MW3R15GS



#### Vor Benutzung sorgfältig die Gebrauchsanleitung durchlesen!!!

Diese Gleichstromquelle ist schonend zur Umwelt, da sie durch ihre Konstruktion die Anordnung der Kommission (EG) Nr. 278/2009 - Ökodesign von Stromquellen erfüllt.

Der Energieverbrauch im unbelasteten Zustand beträgt 0,3 W. Der durchschnittliche Wirkungsgrad bei Belastung beträgt 75%.

Die umschaltbare Gleichstromquelle ist zur Speisung elektrischer Geräte, die mit Gleichspannung und Höchststrom nach Tabelle arbeiten, bestimmt. Das Gerät nur in trockenen Innenräumen benutzen.

Die Ausgangsspannung der Gleichstromquelle ist stabilisiert - der Spannungswert wird ohne Rücksicht auf die Belastungsgröße gehalten.

#### Technische Spezifikation

Eingangsspannung, Frequenz und Strom an der Quelle	100 - 240 V~, 50/60 Hz, 0,35 A					
Ausgangsspannung an der Quelle	3 V =	4,5 V =	5 V =	6 V =	7,5 V =	9 V = 12 V =
Max. Ausgangsstrom	1 500 mA					

Kabellänge: ca. 1,8 m

Abmessungen: 82 x 52 x 36 mm

Austauschbarer Speisungsstecker [mm]:

Jack 2,5; Jack 3,5; 3,5x1,35/10 mm; 5x2,1/12 mm; 5,5x1,5/12 mm; 5,5x2,5/12 mm

USB Stecker Typ A, Mini-USB Stecker - 5 Pin, Micro-USB Stecker - 5 Pin

6

használatában, ha nincsenek felügyelet alatt, illetve ha nem kaptak oktatást a fogyasztó használatát illetően a biztonságukért felelős személytől. Gyermekeknek nem játszhatnak a fogyasztóval!



13.8.2005

Ne dobjá ki az elektromos fogyasztókat általános kommunális hulladékként, használja a szelektív hulladéklerakó helyét! A gyűjtőhelyekre vonatkozó aktuális tájékoztatás érdekében vegye fel a kapcsolatot a helyi hatóságokkal! Ha az elektromos fogyasztók hulladéklerakó helyre kerülnek, a veszélyes anyagok beszívódhatnak a talajvízbe és bekerülhetnek a táplálékláncba, károsíthatják egészségét és környezetét.

## UA ІМПУЛЬСНИЙ БЛОК ЖИВЛЕННЯ

### • модель MW3R15GS



#### Перед користуванням уважно прочитайте інструкцію !!!

Цей імпульсний блок живлення є економічним до навколишнього середовища, тому що своєю конструкцією відповідає указу комісії (ES) № 278/2009 – Екодизайн джерел живлення.

Витрата електроенергії у стані без навантаження - до 0,3Вт. Середнє значення у стані навантаження >75%. Імпульсний блок живлення призначений для живлення електроприладів, котрі працюють при рівномірній напрузі та максимальному струмі, згідно таблиці. Блоком живлення користуйтеся тільки у сухих приміщеннях.

Вихідна напруга, що живить імпульсний блок, являється стабілізованою - значення напруги утримується на встановленому рівні, не беручи до уваги величину навантаження.

Вихідна напруга, що живить імпульсний блок, являється стабілізованою - значення напруги утримується на встановленому рівні, не беручи до уваги величину навантаження.

#### Технічна специфікація

Вхідна напруга, частота та струм на джерелі	100 - 240 Вт, 50/60 Гц, 0,35 А					
Напруга блоку на виході	3 Вт =	4,5 Вт =	5 Вт =	6 Вт =	7,5 Вт =	9 Вт = 12 Вт =
Макс. струм на виході	1 500 mA					

Довжина кабеля: приблизно 1,8 м

Розмір: 82 x 52 x 36 мм

Замінюючі конектори живлення [мм]:

Jack 2,5; Jack 3,5; 3,5 x 1,35/10 мм; 5 x 2,1/12 мм; 5,5 x 1,5/12 мм; 5,5 x 2,5/12 мм

USB штепсельна розетка типу А, Mini USB вилка – 5 pin, Micro USB вилка – 5 pin

#### Спосіб використання

1. Струм – перевірте споживаний струм споживача в мА та перевірте, чи може бути використане вибране джерело живлення (згідно таблиці).
2. Вихідну напругу можливо перемикаєти, тому на поворотному перемикачі настане потрібну напругу відносно споживача. Для переключення потрібної вихідної напруги, використайте ключ, котрий поставляється у комплекті. Поворотний перемикач напруги знаходиться на нижньому боці джерела живлення, тому під час роботи не може статися небажане перемикання напруги.
3. Конектор на виході – виберіть відповідний конектор на джерелі живлення та підключіть його до вхідного конектора, що на споживачі (позначення DC INPUT).
4. USB вихідний конектор – у разі, якщо виберете вихідний USB конектор, завжди необхідно встановити вихідну напругу 5В на боці живлення. Виберіть відповідний USB конектор та підключіть його до вхідного конектора на споживачі. Правильна полярність USB конектора забезпечена провідними канавками. Необхідно, додержати правильну полярність на USB конекторі живлення. Правильне підключення вказано на мал. Правильне підключення USB конекторів. У разі, якщо не дотримате визначену напругу 5В та полярність на USB конекторі блоку живлення, блок живлення пошкодиться. Виробник після цього цього не несе жодної відповідальності за шкоду, вчинену користувачем цього блоку живлення.

11

A bevezető kábel hossza kb.: 1,8 m

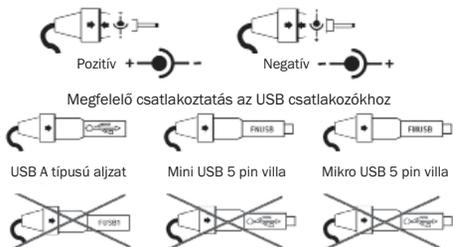
Mérete: 75 x 43 x 32 mm

Jack 2,5; Jack 3,5; 3,5 x 1,35/10 mm; 5 x 2,1/12 mm; 5,5 x 1,5/12 mm; 5,5 x 2,5/12 mm

USB A típusú aljzat, Mini USB villa - 5 pin, Micro USB villa - 5 pin

## Használati utasítás

1. Áramerősség- ellenőrizze a fogyasztó kívánt áramerősségét mA-ben, hogy a kiválasztott táplálói forrás használható-e (a táblázat szerint)!
2. A kilépő feszültség átkapcsolható, ezért az elfordítható kapcsolón állítsa be a kívánt feszültséget a fogyasztó feszültség igénye szerinti! A kívánt kilépő feszültség átkapcsolására használja a csomagolásban mellékelt kulcsot! Az elfordítható feszültség kapcsoló a forrás alsó oldalán található, ezért üzemeltetés közben nem kerülhet sor a feszültség nem kívánt átkapcsolására.
3. Kivezető csatlakozó - válassza ki a megfelelő csatlakozót a tápláló forráson és csatlakoztassa a fogyasztó bevezető aljzatába (jelölése DC INPUT)!
4. USB kilépő csatlakozó - abban az esetben, ha kiválasztja a kilépő USB csatlakoztatást, mindig 5 V-ra kell beállítani a kilépő feszültséget a tápláló forráson. Válassza ki a megfelelő USB csatlakozót a tápláló forráson és csatlakoztassa a fogyasztó bevezető aljzatába (jelölése DC INPUT)! Az USB csatlakozó megfelelő polaritására használja a csomagolásban mellékelt kulcsot! Az elfordítható feszültség kapcsoló a forrás alsó oldalán található, ezért üzemeltetés közben nem kerülhet sor a feszültség nem kívánt átkapcsolására.
5. Polaritás- Ellenőrizze a megfelelő polaritást a tápláló csatlakozón (+ -):
6. Ha a polaritást módosítani kell a tápláló forráson, vegye ki a tápláló csatlakozót a tápláló forrás kábeléből, fordítsa el 180°-al, majd ismét dugja be a kábelbe!
7. Csatlakoztassa a tápláló forrást a hálózatba, amely megfelel a következő paramétereknek: 100 - 240 V~, 50/60 Hz. A kontrollégo csak akkor világít, ha a kapcsoló segítségével a megfelelő kilépő feszültség van beállítva.
8. Ha a fogyasztó nem vagy helytelenül működik, azonnal kapcsolja ki a tápláló forrást!

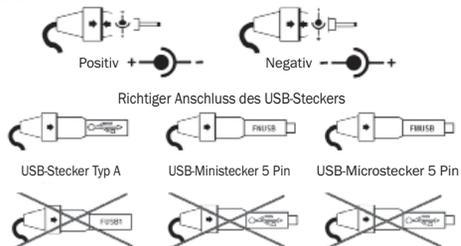


## FIGYELMEZTETÉS

- Ha a fogyasztó, melyet a tápláló forrással táplál, nem működik megfelelő módon, azonnal változtassa meg a forrás polaritását a cserélhető csatlakozó ellenkező helyzetbe történő átfordításával!
- Ne zárja rövidre a forrás kivezetését és ne terhelje túl!
- Mindig a csatlakoztatott műszer szerint állítsa be a megfelelő feszültséget és polaritást! Magasabb feszültség beállítása vagy a helytelen polaritás tönkretetheti a csatlakoztatott műszereket.
- Üveglencse a megfelelő csatlakozó és a tápláló berendezés polaritására (+/-)! Átpolosozás után tönkretelhet úgy a tápláló forrás, mint a táplált berendezés.
- A tápláló forrást száraz, elektromosan biztonságos környezetben használja!
- Ne alkalmazza a tápláló forrást sugárzó hőforrás közelében!
- A tápláló forrás rendeltetése beltéri száraz, elektromos szempontból biztonságos környezeti használat.
- Kapcsolja ki a tápláló forrást a hálózatról, ha nincs használatban!
- Soha ne nyúljon a tápláló forrásba! A garanciális időben előforduló meghibásodás esetén forduljon az értékesítőhöz!
- Kapcsolja le a tápláló forrást az áramforrásról a tisztítása előtt, vagy ha nincs használatban!
- Ez a tápláló forrás nem alkalmas olyan személyek által történő kezelésre (beleértve a gyermekeket is), akiket szellemi vagy fizikai képességei vagy a tapasztalatuk és ismereteik hiánya megakadályoz a fogyasztó biztonságos

## Gebrauchsanleitung

1. Strom - kontrollieren Sie den geforderten Strom des Geräts in mA und prüfen Sie, ob die Stromquelle benutzt werden kann (nach Tabelle).
2. Die Ausgangsspannung kann umgeschaltet werden, stellen Sie deshalb die geforderte Spannung nach Gerät ein. Zum Umschalten der gewünschten Ausgangsspannung den Schlüssel benutzen, der Bestandteil der Packung ist. Der Drehschalter für die Spannung befindet sich an der unteren Seite des Geräts, deshalb kann es während des Betriebs nicht zur ungewollten Umschaltung der Spannung kommen.
3. Ausgangsstecker - wählen Sie den geeigneten Stecker an der Stromquelle und verbinden Sie ihn mit dem Eingangsstecker des Geräts (DC INPUT gekennzeichnet).
4. USB Ausgangsstecker - falls Sie als Ausgang einen USB-Stecker wählen, muss an der Speisequelle immer Ausgangsspannung 5V eingestellt werden. Wählen Sie einen geeigneten Stecker und schließen Sie ihn an den Eingangstecker des Geräts an. Die richtige Polarität des USB-Steckers ist durch Führungsnut gegeben. Es ist notwendig, dass Sie die richtige Polarität am Speisungsstecker einhalten. Die richtige Schaltung ist auf Abb. 10 dargestellt. Richtiger Anschluss des USB-Steckers. Falls Sie die Nennspannung 5V und die Polarität am USB-Stecker der Speisequelle nicht einhalten, wird das gespeiste Gerät beschädigt. Der Hersteller haftet nachfolgend nicht für Schäden, die dem Anwender dieses gespeisten Gerätes entstehen.
5. Polarität - Die richtige Polarität am Speisungsstecker kontrollieren (+ -):
6. Falls die Polarität geändert werden muss, den Speisungsstecker aus dem Kabel der Stromquelle ziehen, um 180° drehen und wieder einstecken.
7. Die Stromquelle an ein Netz anschließen, welches den Parameter 100 - 240 V~, 50/60 Hz entspricht. Die Kontrolllampe indiziert den Betrieb der Quelle, sie leuchtet nur, wenn mit dem Schalter die Ausgangsspannung richtig eingeschaltet ist.
8. Falls das Gerät nicht oder falsch arbeitet, sofort die Stromquelle vom Netz trennen.



## ⚠️ HINWEIS

- Falls das mit der Stromquelle gespeiste Gerät nicht richtig arbeitet, ändern Sie sofort die Polarität der Quelle durch Umdrehen der Stecker in umgekehrte Position.
- Den Ausgang aus der Quelle nicht kurzschließen und nicht überlasten.
- Immer die richtige Spannung und Polarität nach angeschlossenem Gerät einstellen. Die Einstellung einer höheren Spannung oder der falschen Polarität kann das angeschlossene Gerät beschädigen.
- Achten Sie auf die richtige Polarität (+/-) des Steckers und des angeschlossenen Geräts. Bei Umpolung könnten sowohl das gespeiste Gerät als auch die Stromquelle vernichtet werden.
- Die Stromquelle in trockener und elektrisch sicherer Umgebung benutzen.
- Die Stromquelle nicht in der Nähe wärmestrahlender Geräte benutzen.
- Die Stromquelle ist für die Benutzung in trockenen, elektrisch sicheren Innenräumen bestimmt.
- Die Stromquelle von Netz trennen, wenn sie nicht benutzt wird.
- In die Speisungsquelle niemals eingreifen! Bei einer Störung in der Garantiezeit an den Verkäufer wenden.
- Vor der Reinigung oder wenn sie nicht benutzt wird, die Speisungsquelle von der Stromquelle trennen.
- Die Stromquelle ist nicht Personen bestimm, deren physische, geistige oder mentale Unfähigkeit oder unzureichende Erfahrungen oder Kenntnisse an dessen sicheren Benutzung hindern, falls sie nicht beaufsichtigt werden oder sie nicht von einer für die Sicherheit verantwortlichen Person belehrt wurden. Kindern darf nicht erlaubt werden, mit dem Gerät zu spielen.

Elektrische Geräte nicht als unsortierten Hausmüll entsorgen aber Sammelstellen für sortierten Abfall benutzen. Für aktuelle Informationen über Sammelstellen die örtlichen Behörden kontaktieren. Falls elektrische Geräte auf Mülldeponien gelagert werden, können gefährliche Stoffe in das Grundwasser durchsickern und in die Lebensmittelquelle gelangen und Ihre Gesundheit gefährden.



## PL ZASILACZ IMPULSOWY • typ MW3R15GS



### Przed użyciem prosimy starannie przeczytać instrukcję !!!

Ten zasilacz impulsowy jest przyjazny dla środowiska naturalnego, ponieważ swoją konstrukcją spełnia wymagania Rozporządzenia Komisji (ES) nr 278/2009 – Ekologiczny design zasilacza.

Zużycie energii elektrycznej w stanie bez obciążenia nie przekracza 0,3W. Średnia sprawność przy obciążeniu jest większa od 75%.

Zasilacz impulsowy jest przeznaczony do zasilania odbiorników elektrycznych wykorzystujących zasilanie napięciem stałym z maksymalnym prądem podanym w tabeli. Z zasilacza można korzystać tylko w suchych pomieszczeniach wewnętrznym.

Napięcie wyjściowe zasilacza impulsowego jest stabilizowane – wartość napięcia jest utrzymywana na ustawionym poziomie bez względu na wielkość obciążenia.

### Specyfikacja techniczna

Napięcie wejściowe, częstotliwość i prąd zasilacza	100 - 240 V~, 50/60 Hz, 0,35 A					
Napięcie wyjściowe z zasilacza	3 V =	4,5 V =	5V =	6 V =	7,5 V =	9 V = 12 V =
Maksymalny prąd wyjściowy	1 500 mA					

Długość przewodu: około 1,8 m

Wymiary: 82 x 52 x 36 mm

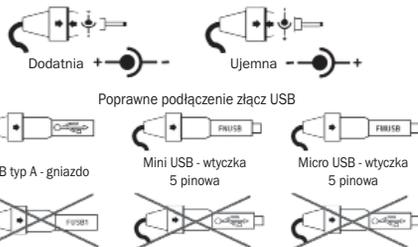
Wymienne złącza zasilające [mm]:

Jack 2,5; Jack 3,5; 3,5 x 1,35/10 mm; 5 x 2,1/12 mm; 5,5 x 1,5/12 mm; 5,5 x 2,5/12 mm

USB gniazdko typu A, Mini USB wtyczka – 5 pin, Micro USB wtyczka – 5 pin

### Instrukcja użytkowania

- Nateżenie prądu – sprawdzamy wymagany prąd dla odbiornika w mA i decydujemy, czy wybrany zasilacz może zostać zastosowany (zgodnie z tabelą).
- Napięcie wyjściowe można przelaczać ustawiając przelącznikiem obrotowym napięcie wymagane dla konkretnego odbiornika. Do przelaczania napięcia wyjściowego korzystamy z klucza, który znajduje się w opakowaniu. Przelącznik obrotowy znajduje się w dolnej części zasilacza, żeby podczas pracy nie mogło dojść do przypadkowego przelączenia napięcia wyjściowego.
- Złącze wyjściowe – wybieramy odpowiednie złącze w zasilaczu i podłączamy je do złącza wejściowego w odbiorniku (oznaczonego DC INPUT).
- Złącze wyjściowe USB – w przypadku, gdy wybieramy wyjściowe złącze USB, należy zawsze wybrać napięcie wyjściowe 5V w zasilaczu. Odpowiednie złącze USB podłączamy do złącza wejściowego odbiornika. Poprawną polaryzację złącza USB zapewniają wtyczki przewodzące. Należy przestrzegać poprawnej polaryzacji z złącza zasilającym USB. Poprawne połączenie jest pokazane na rysunku. Jeżeli nie zostanie zapewnione napięcie wyjściowe 5V i właściwa polaryzacja złącza USB zasilacza, to może nastąpić uszkodzenie zasilanego urządzenia. Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody spowodowane użytkowaniem tego zasilacza.
- Polaryzacja – Sprawdzamy polaryzację w złączu zasilającym (+ -):
- Jeżeli potrzebna jest zmiana biegunowości napięcia zasilacza, to wyjmujemy złącze zasilające z przewodu zasilacza, obracamy je o 180° i



8

ponownie łączymy z przewodem.

7. Podłączamy zasilacz do sieci, która odpowiada parametrom 100 – 240V~, 50/60 Hz. Włączona lampka kontrolna sygnalizuje pracę zasilacza, lampka świeci tylko wtedy, gdy przelącznikiem zostało wybrane odpowiednie napięcie wyjściowe.

8. Jeżeli odbiornik nie pracuje albo pracuje wadliwie, to należy natychmiast odłączyć od niego zasilacz.

### UWAGA

- Jeżeli odbiornik zasilany z zasilacza pracuje wadliwie, to należy natychmiast zmienić polaryzację zasilacza przez przedstawienie złącza w przeciwne położenie.
- Nie wolno zwierać, ani przeciążać wyjścia zasilacza.
- Zawsze ustawiamy napięcie i polaryzację kierując się podłączanym odbiornikiem. Ustawienie wyższego napięcia lub błędnej polaryzacji może uszkodzić podłączone odbiorniki.
- Dbamy o zapewnienie poprawnej polaryzacji (+/-) złącza i zasilanego urządzenia. W przypadku zmiany biegunowości może dojść do zniszczenia zarówno odbiornika, jak i samego zasilacza.
- Zasilacz może być używany tylko w suchym i elektrycznie bezpiecznym środowisku.
- Zasilacz nie może być używany w pobliżu źródeł emitujących promieniowanie ciepłe.
- Zasilacz jest przeznaczony do użytkowania tylko w suchym i elektrycznie bezpiecznym środowisku.
- Zasilacz należy wyłączyć z sieci, jeżeli nie jest wykorzystywany.
- Nie wolno otwierać obudowy zasilacza! W przypadku awarii w okresie gwarancyjnym prosimy zwracać się do sprzedawcy zasilacza.
- Zasilacz wyłączamy z sieci elektrycznej przed jego czyszczeniem oraz jeżeli nie jest wykorzystywany.
- Zasilacz nie jest przeznaczony dla osób, których predyspozycje fizyczne, psychiczne i mentalne oraz brak wiedzy i doświadczenia nie pozwalają na jego bezpieczne użytkowanie, jeżeli nie będą się znajdowały pod nadzorem albo nie zostaną pouczone, co do korzystania z odbiorników energii przez osobę, która jest odpowiedzialna za ich bezpieczeństwo. Nie można dopuścić, żeby dzieci bawiły się tym urządzeniem.



Zgodnie z przepisami Ustawy z dnia 29 lipca 2005 r. o ZSEiE zabronione jest umieszczanie łącznie z innymi odpadami zużytego sprzętu oznakowanego symbolem przekreślonego kosza. Użytkownik, chcąc pozbyć się sprzętu elektronicznego i elektrycznego, jest zobowiązany do oddania go do punktu zbierania zużytego sprzętu. W sprzecznie nie znajdują się składniki niebezpieczne, które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi.

13.8.2005

Masa sprzętu 138 g.

## H MW3R15GS ÁTKAPCSOLHATÓ PULZUS TÁPLÁLÓ FORRÁS



Az első használat előtt gondosan tanulmányozza át a használati utasítást!!!

Ez a tápláló pulzus forrás környezetbarát kivitelű, mert szerkezetével teljesíti a 278/2009. EG. Biztonság rendeletének követelményeit – Tápláló források öko dizájna.

Energia fogyasztása terhelésmentes állapotban 0,3 W. Átlagos hatásfoka terhelt állapotban >75%.

Az átkapcsolható pulzus tápláló forrás elektromos fogyasztók táplálására szolgál, melyek egyenárammal dolgoznak, maximális áramerősség mellett, a táblázat szerint. A forrást csak szűz arzen beltérekben használja!

A pulzus tápláló forrás kilepő feszültsége stabilizált - a feszültség beállított értéken van tartva tekintet nélkül a terhelés mértékére.

### Műszaki specifikáció

Bélelő feszültség, frekvencia és áramerősség a forráson	100 - 240 V~, 50/60 Hz, 0,35 A					
Kilepő feszültség a forráson	3 V =	4,5 V =	5V =	6 V =	7,5 V =	9 V = 12 V =
Max. kilepő áramerősség	1 500 mA					

9